

# SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
**Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                         |  |                                   |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |  | 3 Consegna n. / Delivery Note No. |
| 6 Trasporto / Freight                   |  | 48412791                          |
| 7 Consegna / Delivery                   |  | 4 Data spedizione / Shipping Date |
| Porto franco / Free                     |  | 19.01.2022                        |
| Porto assegnato / Not Free              |  | Fattura/Invoice                   |
| Ferrovia / Rail                         |  | 8 Nr./No.                         |
| Trasporto / Freight                     |  | 9 Data/Date                       |
| Espresso / Express                      |  |                                   |
| Mezzo vostro / Other Vehicle            |  |                                   |
| Mezzo proprio / Own Vehicle             |  |                                   |
| Articolo                                |  |                                   |
| Incoterms                               |  |                                   |
| EXW SCHWEINFURT                         |  |                                   |

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| N. fornitore / Supplier No. | VAT reg.nr.:  |
| 91001509                    | IT04886850728 |

|                                                 |                                                       |                                         |                                    |                                      |                                    |                             |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.    | 10 Vostro riferimento / Your Reference                | 15 Altre informazioni / Additional Data | 12 Nostro reparto / Our Department | 13 Tel.                              | 14 Nr. destinatario / Receiver No. | 16 Nr. d'ordine / Order No. |
| 550003920601                                    | 411                                                   |                                         | SA/HZA-OSC1<br>Stefanie Harrer     | +499132825332                        | 24466                              | 229803                      |
| 19 Codice destinazione / Shipping Code          | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard |                                         | 20 Porto franco / Free             | 23/24 Lordo / Gross                  | Peso totale / Total Weight         |                             |
| 21 Imballaggio / Packing                        |                                                       |                                         | Porto assegnato / Not Free         | Netto/Net                            | 3.710,0 KG                         |                             |
| 25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address |                                                       |                                         | 22 Specifica di destinazione /     | 26 Destinazione / Receiving Location | 3.474,0 KG                         |                             |
|                                                 |                                                       |                                         | 57406127                           | 14248                                |                                    |                             |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack                                | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Unitarie | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|------------------------------------|
| 001     | 9009105671                              | F-600662.03.6207#S36>1<br>Cuscinetto a sfere insolcate<br>084882476-0000-12 | 12.960                 | PZ               | 48412791/10                        |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 12960  
Quantità effettiva: 15  
Tipo Imballaggio: 15  
Quantità Imballi: 15  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO  
Data controllo: 25/01/22  
Firma: **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
R.P. Cinese 25 GEN 2022874431110 ✓  
874431191 ✓  
874431108 ✓  
874431193 ✓  
874431106 ✓  
874431195 ✓  
874431102 ✓  
874431049 ✓  
874431199 ✓  
874431000 ✓  
874431430 ✓  
874430942 ✓  
874430994 ✓  
874431444 ✓  
874430980 ✓Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003920601Lotto / Batch  
0041370359Quantità / Quantity  
12.960 PZOrigine / Country of origin  
R.P. Cinese"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950.

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG FÜRTH HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG. Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG FÜRTH HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schiltgenheim, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

48412791

4 Data spedizione/  
Shipping Date

19.01.2022

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni       | Descrizione imballaggio                                      | Kanban No.       |
|----|-------------|------------|------------|------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| 1  | 874431110   | 231,6 KG   | 247,0 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 2  | 874431191   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 3  | 874431108   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 4  | 874431193   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 5  | 874431106   | 231,6 KG   | 244,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 6  | 874431195   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 7  | 874431102   | 231,6 KG   | 247,0 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 8  | 874431049   | 231,6 KG   | 247,0 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 9  | 874431199   | 231,6 KG   | 248,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 10 | 874431000   | 231,6 KG   | 248,0 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 11 | 874431430   | 231,6 KG   | 248,0 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 12 | 874430942   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 13 | 874430994   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 14 | 874431444   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 15 | 874430980   | 231,6 KG   | 247,5 KG   | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-000398 vom 19.01.2022



22-000398

Ludwigsburg, 19.01.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Schaeffler</b><br><b>LVZ Bau 90-3</b><br><b>Fritz-Drescher-Str / Tor 4</b><br><b>97421 Schweinfurt</b>                                                                                             |                                                                   | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                                                   | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>24.01.2022</b>              |                                                                   | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Schweinfurt</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>19.01.2022</b> |                                                                   | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserve et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr.</b><br><b>Marques et numéros</b>                | <b>11 Anzahl der LM</b><br><b>Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>13 Bezeichnung des Gutes</b><br><b>Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg</b><br><b>Poids, kg</b> | <b>15 Umfang</b><br><b>cbm</b> |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>48369065-48403094-484246!</b>                                  | <b>19</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Getriebeteile</b>                                               | <b>15.238</b>                             | <b>45,76</b>                   |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>48369075-48403107</b>                                          | <b>15</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                           |                                |
| <b>3</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>48369070-48403100</b>                                          | <b>13</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                           |                                |
| <b>4</b>                                                                                                                                                                                                                                | <b>48412791-48357549</b>                                          | <b>19</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                    |                                           |                                |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                                                   | <b>66,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>15.238,00</b>                                                   |                                           |                                |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                   | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                            |                                                                   | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen.<br>Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                           | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>                                      | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                           |                                |
| <b>20 Schaeffler</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b>                                                                                                                                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br><b>20 Schaeffler</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b><br><b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterzeichnung und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre de l'expéditeur</b><br><b>Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b><br><b>Unterzeichnung und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b><br><b>25 GEN 2022</b><br><b>"Ricevuta con riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità"</b> |                                                                    |                                           |                                |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604